



#### Innovation als Antrieb

Mit über 135 Jahren Innovation und Erfahrung bietet Atlas Copco die richtigen Produkte und Dienstleistungen, um die Effizienz und Produktivität Ihres Unternehmens zu maximieren. Als eines der führenden Unternehmen der Branche streben wir danach, hohe Luftqualität bei geringstmöglichen Betriebskosten zu bieten. Mit unserer kontinuierlichen Innovation sichern wir Ihren Umsatz und nehmen Ihnen so manche Sorge.



#### Interaktion als Basis

Im Rahmen unserer langfristigen Kundenbindung haben wir umfassendes Wissen über eine breite Palette an Prozessen, Anforderungen und Zielen gesammelt. Dies gibt uns die Flexibilität, um effizient kundenspezifische Druckluftlösungen zu entwickeln, die Ihre Erwartungen erfüllen oder sogar übersteigen.



#### Ein engagierter Geschäftspartner

Mit Präsenz in über 170 Ländern liefern wir überall und jederzeit hochwertigen Kundenservice. Unsere bestens ausgebildeten Techniker stehen rund um die Uhr zur Verfügung und werden von einer effizienten Logistik unterstützt, die gewährleistet, dass Sie jederzeit schnell mit Original-Ersatzteilen beliefert werden. Wir setzen alles daran, Ihnen das bestmögliche Wissen und die bestmögliche Technologie zu bieten, um die Produktion, das Wachstum und den Erfolg Ihres Unternehmens zu unterstützen. Mit Atlas Copco können Sie sich sicher sein, dass Ihre Produktivität bei uns an erster Stelle steht!



Atlas Copco

www.atlascopco.com

# Atlas Copco

## Qualitätsluftlösungen

### Druckluftfilter



Sustainable Productivity

Atlas Copco

2935 3932 41 – Gedruckt in Belgien – Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtümer vorbehalten. Verwenden Sie niemals Druckluft als Atemluft, da dafür eine zusätzliche Aufbereitung unter Einhaltung der örtlichen Gesetzgebung erforderlich ist.

Atlas Copco

## Umfassendes Know-how, umfassendes Engagement

Atlas Copco bietet eine hohe Druckluftqualität für alle Anwendungsbereiche in Ihrem Betrieb. Von der Drucklufterzeugung bis hin zu ihrem Einsatzort können Sie mit unserer breiten Auswahl an Produkten ein vollständiges Druckluftsystem zusammenstellen, das perfekt an Ihre spezifischen Anforderungen angepasst ist. Alle Produkte von Atlas Copco gewährleisten durch eine entsprechende Konstruktion eine nahtlose Einbindung für höchste Zuverlässigkeit und geringen Energieverbrauch. Somit kann Atlas Copco sicherstellen, dass Ihre Druckluft-Infrastruktur höchsten Qualitätsanforderungen gerecht wird. Atlas Copco ist in über 170 Ländern vertreten und bietet einen konkurrenzlosen Service, mit dem Sie die Leistung Ihres Druckluftsystems nicht nur erhalten, sondern sogar dauerhaft steigern können.

Atlas Copco ist seit hundert Jahren einer der führenden Hersteller von Kompressoren. Produkte von Atlas Copco bieten Ihnen ein Höchstmaß an Qualität und Effizienz, getreu unserem Motto „First in Mind – First in Choice™“. Aus diesem Grund ist Atlas Copco ständig auf der Suche nach Innovationen, um Ihre Erwartungen zu erfüllen oder zu übertreffen. In enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden entwickeln wir eine maßgeschneiderte Qualitätsdruckluftlösung, die sich positiv auf Ihr Unternehmen auswirkt.

Ihre überragende Produktivität, an der wir zusammen durch Interaktion und Innovation arbeiten, liegt uns am Herzen.

First in Mind—First in Choice™



# Der ultimative Schutz

Ihr Druckluftsystem, der Produktionsprozess und das Endprodukt: drei wichtige Elemente, von denen Ihr Geschäft abhängt. Hervorragende Qualitätsluft ist ein wichtiger Bestandteil für den Erfolg Ihrer Fertigung, denn nicht aufbereitete Luft kann schwere Schäden hervorrufen und zu erheblichen Leistungsminderungen

führen. Zum Schutz Ihrer Investition, Ausrüstung und Prozesse stellt Atlas Copco eine umfassende Reihe von innovativen Filterlösungen vor, die speziell für die hohen Anforderungen Ihrer jeweiligen Anwendung entwickelt wurden.



## ZUVERLÄSSIGE QUALITÄTSLUFT

Während des Luftverdichtungsprozesses steigt die Konzentration von Schmutzpartikeln, Öl und Feuchtigkeit. Das führt zu einer abrasiven Mischung, die unbehandelt schwere Instrumentenausfälle bis hin zu einer Verunreinigung Ihres Endprodukts verursachen kann. Atlas Copco hat dafür eine umfassende Reihe von erstklassigen DD-, DDp-, PD-, PDp- und QD-Filtern entwickelt, die alle Arten von Verunreinigung bei minimalem Druckabfall wirksam und wirtschaftlich verringern.



## VERRINGERTE ENERGIEKOSTEN

Die Filterreihe von Atlas Copco, die für eine maximale Entfernung von Verunreinigungen ausgelegt ist, bietet erhebliche Kosteneinsparungen dank:

- optimaler Luftströmungswege mit niedrigem Widerstand
- entwickeltes Gehäuse und Filterpatrone für minimalen Druckabfall



## GARANTIERTE SORGENFREIHEIT

Aufbauend auf viele Jahre Erfahrung in Sachen Druckluftlösungen und stetiger umfassender Forschung und Entwicklung bietet Atlas Copco die größte Auswahl an Filterlösungen und verfügt über das größte Anwendungswissen. Immer auf den Schutz Ihrer Druckluftinvestition bedacht, ist die Filterreihe von Atlas Copco so konzipiert, dass sie Ihren heutigen und künftigen Bedarf erfüllt und immer hervorragende Qualitätsluft gemäß den neusten internationalen Standards liefert.



## Druckluftverunreinigung

- Staubpartikel (aus der Umgebungsluft bzw. dem Trockenmittel)
- Flüssiges Wasser und Wasserdampf
- Flüssiges Öl und Öldampf
- Kohlenwasserstoffdampf
- Rostpartikel
- Kesselstein
- Säurehaltige Kondensate



# Hohe Filterleistung

In fast allen Anwendungen kann die Verunreinigung der Luftversorgung zu erheblichen Leistungsverlusten und steigenden Wartungskosten in Form von Reparaturen und Produktivitätsminderungen führen.

## GESICHERTE SORGENFREIHEIT

- 1 Akustischer Alarm

## GRIFFIGES ÄUSSERES FÜR EINFACHE WARTUNG

- 2 Außen angebrachte Rippen erhöhen die Griffbarkeit für einfachen Ausbau der Schale

## SCHUTZ VOR KORROSION

- 3 Aluminiumgussgehäuse mit speziell eloxierter Beschichtung außen und innen

## ERHÖHTE ZUVERLÄSSIGKEIT

- 4 Automatischer Hochleistungsablass

## EINFACHE ÜBERWACHUNG

- 5 Schauglas

## VERRINGERTER DRUCKABFALL/ ERHÖHTE EINSPARUNGEN

- 6 Einzigartige Kopfkonstruktion (Eintrittsleitapparat)



Die Differenzdruckanzeige bzw. das Differenzdruckmanometer sind ab Größe 44 serienmäßig.

Außerdem wurden Flansfilter größer als 520 l/s entwickelt. Eine Hochdruckreihe von 14 l/s bis 445 l/s ist ebenfalls erhältlich.



Schauglas



Äußere Rippen



Automatischer Hochleistungsablass



Speziell eloxierte Beschichtung außen und innen



Einzigartige, hocheffiziente Kopfkonstruktion (Eintrittsleitapparat)

Die innovativen Filterlösungen von Atlas Copco sind so ausgelegt, dass sie kostenwirksam die beste Qualitätsluft liefern und die stetig steigenden Anforderungen an die Qualität erfüllen.



#### ZUVERLÄSSIGE FILTERUNG

- 1 Hochleistungs-Edelstahlfilterkerne für robuste Filterpatronen
- 2 Schutzpapier gegen direkten Kontakt zwischen Filtermedium und Edelstahlfilterkern
- 3 Epoxidversiegelte Kappe

#### HERVORRAGENDE EFFIZIENZ

- 4 Erstklassiges Filtermedium, große Filteroberfläche für niedrigen Druckabfall und lange Elementnutzungsdauer

#### KOMPLETTE DRAINAGE

- 5 Synthetischer Schaumstoff

#### ERHÖHTE ENERGIEEINSPARUNG DANK VERRINGERTEM UNDICHTIGKEITSRISIKO

- 6 Doppelte O-Ringe für ordnungsgemäße Dichtung und Verringerung des Leckrisikos

#### NIEDRIGE BETRIEBSKOSTEN

- 7 Einzigartige, hocheffiziente Kopfkonstruktion für verringerten Druckabfall

#### ERHÖHTE BENUTZERFREUNDLICHKEIT UND ZUVERLÄSSIGKEIT

- 8 Einschiebbares Element

#### ERSTKLASSIGER SCHUTZ

- 9 Innenrippen zum Schutz des Elements vor Beschädigung und zur einfacheren Führung von Öltropfen

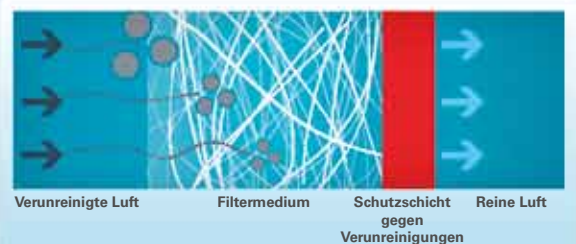


Doppelte O-Ringe



Einschiebbares Element

Direktes Abfangen  
Trägheitseffekte  
Diffusive Anlagerung/  
Brownsche Bewegung



Für optimale Filterung verwenden Atlas Copco Filter eine Dreifilterfunktion: direktes Abfangen, Trägheitseffekte und diffusive Anlagerung.

# Maximierte Effizienz

Da die Kosten von Druckluft über 40 % Ihrer Gesamtenergieausgaben darstellen können, ist die Durchführung einer Energieeffizienzstrategie eine Ihrer wichtigsten Aufgaben. Reine, aufbereitete Luft verringert das Korrosions- und Undichtigkeitsrisiko in Ihrem Druckluftsystem.



## EFFIZIENZ UND ZUVERLÄSSIGKEIT

Für hervorragende Luftqualität ist die optimale Filterleistung von größter Bedeutung. Die Filterpatrone ist eines der Hauptfilterbauteile, die Ihr Druckluftsystem schützen, und ist deshalb ständig öligem, säurehaltigem Kondensat und Schmutzpartikeln ausgesetzt. Für eine garantiert hohe Filterfähigkeit zu gleich bleibend niedrigen Energiekosten ist ein jährlicher Filterpatronenwechsel erforderlich. Dadurch wird nicht nur eine hohe Filterleistung bei niedrigem Druckabfall sichergestellt, sondern es werden auch Ihre Ausrüstung, Ihr Produktionsprozess und vor allem Ihr Endprodukt geschützt.



## EMPFOHLENER FILTERPATRONENWECHSEL:

**PP, DD, PDp, DDp & QDT:**

- mindestens einmal pro Jahr oder
- alle 4000 Betriebsstunden

**QD:**

- alle 1000 Betriebsstunden



Bei einem jährlichen Filterpatronenwechsel bleibt Ihr Druckluftsystem sauber und frei von Feuchtigkeit, wodurch die Lebensdauer Ihrer Ausrüstung verlängert und die Effizienz erhöht wird sowie optimale Filterergebnisse sichergestellt werden.



## OPTIMALE FILTERUNG

- Außergewöhnlicher Strömungsweg durch Gehäuse und Patrone
- Erhebliche Verringerung der Luftturbulenzen und Druckabfälle
- Begrenzte Systembetriebskosten



Die Filterreihe von Atlas Copco ist für heutige und künftige Anforderungen ausgelegt und bietet einen optimierten Strömungsweg mit weniger Luftturbulenzen und geringeren Druckabfällen.

Zudem wird auch der Betriebsdruck begrenzt. Durch innovative Filterkonstruktion und nützliche Änderungen an dem Filterelement bietet Ihnen die Filterreihe von Atlas Copco echte Energieeinsparung, ohne die Produktionszuverlässigkeit und -effizienz zu vernachlässigen.



### ENORME KOSTENEINSPARUNGEN

Die hochmodernen Filter von Atlas Copco, die für maximale Verunreinigungsentfernungseffizienz bei minimalem Druckabfall ausgelegt sind, tragen zum niedrigen Energieverbrauch in Ihrem Druckluftsystem bei.

- großer, effektiver Filterungsbereich
- niedriger Luftströmungswiderstand

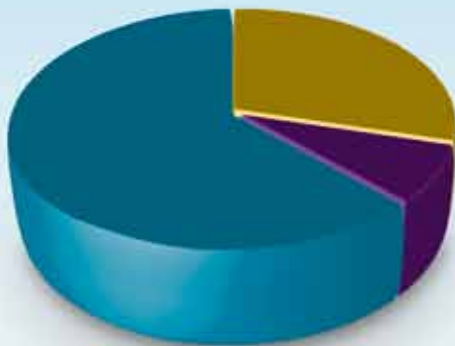
### ENERGIEKOSTEN DURCH HOHEN DRUCKABFALL

(Durchfluss von 120 l/s bei 7 bar für 4000 Stunden pro Jahr)

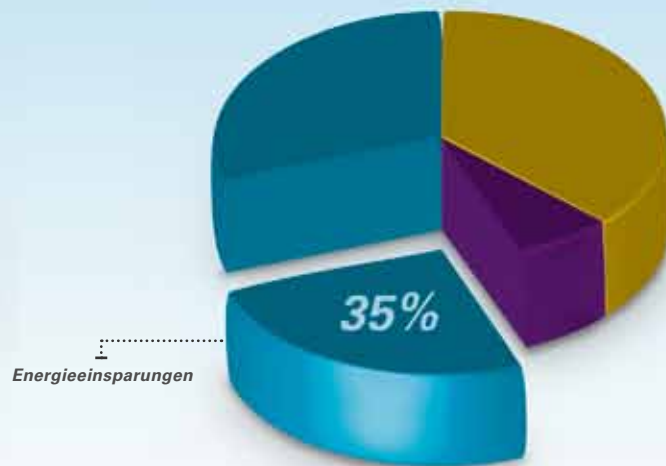


### EINSPARUNGEN ÜBER EIN BETRIEBSJAHR

HERKÖMMLICHES FILTER



FILTER VON ATLAS COPCO



Die Filterreihe von Atlas Copco bringt die Technik auf eine völlig neue Ebene, indem sie maximale Kosteneinsparungen erreicht, die Sie bei einer wirklich effizienten Energieeinsparungsstrategie unterstützen.

- Investition
- Elementwechsel
- Energiekosten



Maximale Energieeinsparungen jeden Tag!

# Erfüllt alle Ihre Ansprüche

Die Qualität der erforderlichen Druckluft innerhalb eines typischen Druckluftsystems ist unterschiedlich. Dank des umfassenden Filterangebots kann Atlas Copco Ihre jeweiligen Anforderungen perfekt

umsetzen und sicherstellen, dass alle Arten von Verunreinigung vermieden und die Kosten minimal gehalten werden.



## DD-FILTERREIHE

Koaleszenzfilter für Allzweckschutz, zum Entfernen von flüssigem Wasser und Ölaerosolen bis  $0,1 \text{ mg/m}^3$  (0,1 ppm) und Partikeln bis zu 1 Mikron.



**Für eine optimale Filtration sollte ein Wasserabscheider dem DD-Filter vorgeschaltet werden.**



## DDp-FILTERREIHE

Partikelfilter für Staubschutz, zum Entfernen von Partikeln bis zu 1 Mikron.



## PD-FILTERREIHE

Hochwirksame Koaleszenzfilter, zum Entfernen von flüssigem Wasser und Ölaerosolen bis  $0,01 \text{ mg/m}^3$  (0,01 ppm) und Partikeln bis zu 0,01 Mikron.



**Für optimale Filtration sollte einem PD-Filter immer ein DD-Filter vorgeschaltet sein.**



## DpD-FILTERREIHE

Partikelfilter für Staubschutz, zum Entfernen von Partikeln bis zu 0,01 Mikron.



## QD/QDT-FILTERREIHE

Aktivkohlefilter zum Entfernen von Öldampf und Kohlenwasserstoffgerüchen mit einem max. Restölgehalt von  $0,003 \text{ mg/m}^3$  (0,003 ppm).



**Für optimale Filtration sollte ein QD-Filter immer durch angemessene Vorfiltration durch ein DD- und ein PD-Filter geschützt werden.**



*Alle Filterstufen sind auch für silikonfreie Anwendungen erhältlich (z. B. Lackieren).*





# Qualitätsluftlösungen von Atlas Copco



## DRUCKLUFTREINHEIT ISO 8573-1

Die internationale Norm für Druckluftreinheit bietet ein Klassifizierungssystem für die drei Hauptverunreinigungen, die in Druckluftsystemen vorkommen: Schmutz, Wasser und Öl. Als

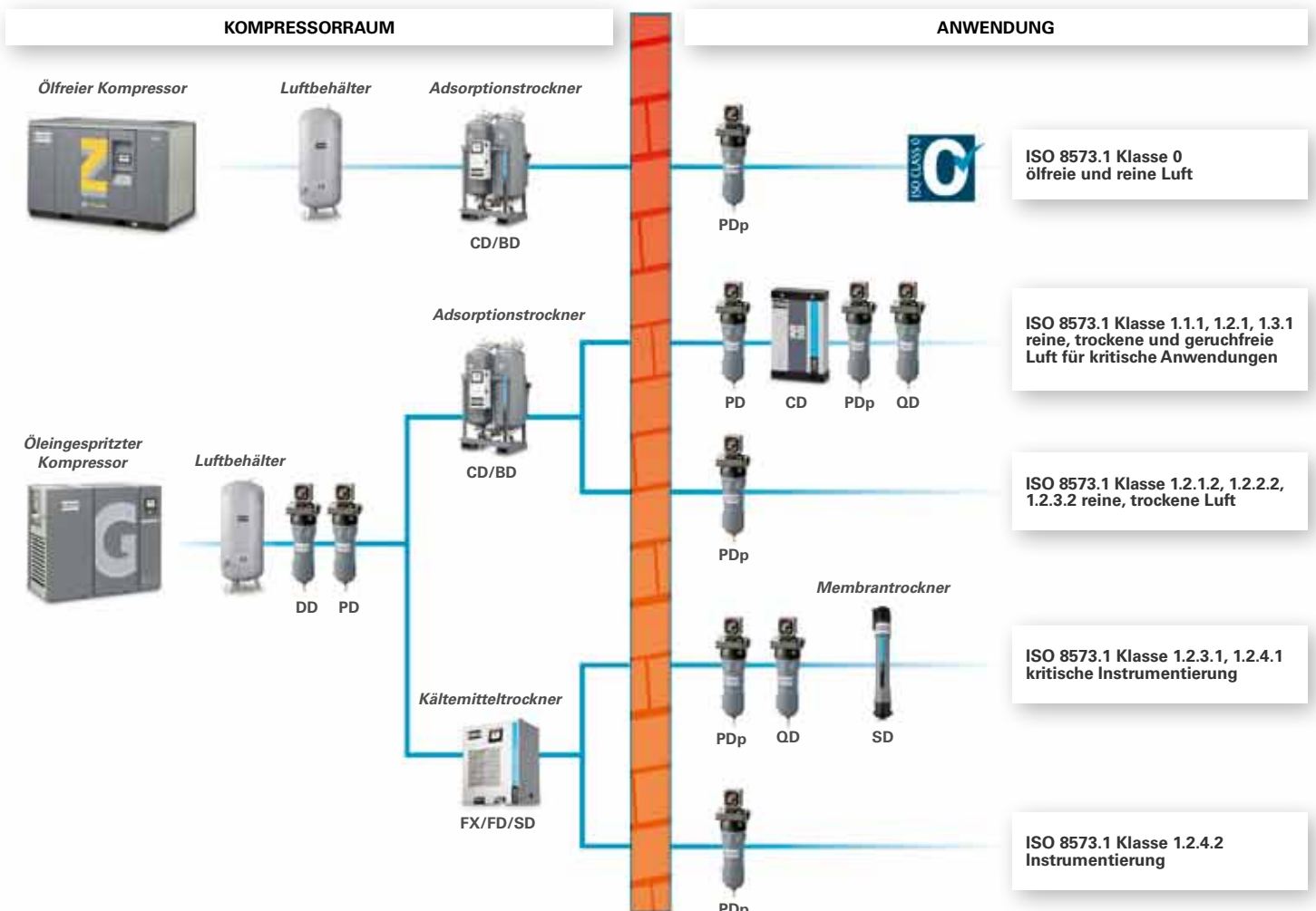
Mitglied des ISO-Komitees entwickelt Atlas Copco Filterlösungen für eine Druckluftreinheit, die die in der Norm genannten Werte einhält bzw. übertrifft.



Atlas Copco ist nicht nur führend in der ölfreien Drucklufttechnik, sondern auch einer der ersten Hersteller, der für seine ölfreien Kompressoren der Z- und der AQ-Serie gemäß ISO 8573-1 Klasse 0 zertifiziert wurde. Nur ölfreie Kompressoren liefern ölfreie Druckluft.

Reinheitsklasse	Feststoffpartikel			Kondensat		Gesamtölgehalt*
	max. Anzahl Partikel pro m <sup>3</sup>			max. Drucktaupunkt		max. Konzentration
	0,1 – 0,5 Mikron	0,5 – 1,0 Mikron	1,0 – 5,0 Mikron	°C	°F	mg/m <sup>3</sup>
0	wie vom Ausrüstungsnutzer oder -lieferanten spezifiziert und strenger als Klasse 1					
1	20000	400	50	-70	-94	≤ 0,01
2	400000	6000	100	-40	-40	≤ 0,1
3	–	30000	1000	-20	-4	≤ 1
4	–	–	10000	3	37,4	≤ 5
5	–	–	100000	7	44,6	–
6	–	–	–	10	50,0	–

\* Aerosol, Flüssigkeit und Dampf

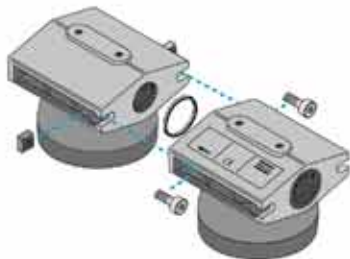


# Garantierte Sorgenfreiheit

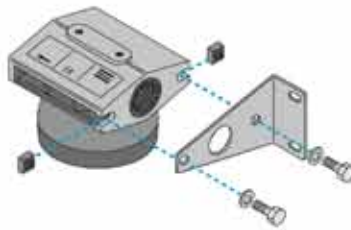


Die gesamte Filterreihe baut auf unser Wissen und unsere jahrelange Erfahrung mit Druckluftlösungen auf. Sie wird bei Atlas Copco an den modernsten Fertigungsstraßen hergestellt und gemäß strengster Methoden der Branche getestet. Sie können also jederzeit sicher sein, dass strenge Zertifizierungs- und Testverfahren durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass die gelieferte Druckluft den höchsten Standards der Qualitätskontrolle entspricht. Für eine weitere Reduzierung jeglicher Verunreinigung innerhalb Ihres Prozesses und zum Schutz Ihrer Ausrüstung stellt Atlas Copco eine umfassende Reihe von Qualitätsluftlösungen vor, die alle Ihre Erfordernisse erfüllen. Auf diese Weise kann nur Atlas Copco eine 100-prozentige Luftqualität sicherstellen, und zwar nicht nur zum Zeitpunkt der Lieferung, sondern auch über viele Jahre hinaus. Eine umfassende Qualitätsluftlösung für jede Anwendung.

## Zubehör und Optionen



**Filteranschlusssatz**  
für einfache Montage der Filter  
in Reihe (Größen 9 – 520)



**Wandmontagesatz**  
vereinfachte Installation  
(Größen 9 – 520)



**Schnellkupplung**  
für einfaches Verbinden mit  
Ablass-Sammelbehältern oder  
Öl-/Wasserabscheidern  
(Größen 9 – 520)



**Spannungsfreier Kontakt**  
angebracht am Differenzdruck-  
manometer, für Fernanzeige des  
Filterpatronenwechsels



**Elektronischer Wasserablass (EWD)**

- Kein Druckluftverlust
- Alarmfunktion

(EWD auf Wunsch für Größen 9 – 520)  
(EWD serienmäßig für Größen  $\geq 520F$ )